ЛАМПА СВЕТОДИОДНАЯ / ԼՈՒՍԱԴԻՈԴԱՅԻՆ ԼԱՄՊ / ЖАРЫҚДИОДТЫ ШАМ / ЖАРЫК ДИОДДУУ ЛАМПА

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ)
ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ (ԱՆՁՆԱԳԻՐ)
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ (ТӨЛҚҰЖАТ)
ПАЙДАЛАНУУ БОЮНЧА КОЛДОНМО (ПАСПОРТ)

Уважаемый покупатель! / Հարգելի՛ գնորդ: / Құрметті сатып алушы! / Урматтуу сатып алуучу!

Благодарим Вас за покупку продукции под товарным знаком «ЭРА» и доверие к нашей компании!
Данный документ распространяется на лампы светодиодные торговой марки «ЭРА» и предназначен для руководства по их по их эксплуатации, транспортировке, хранению и утилизации.

Շնորհակալություն «ԷՐԱ» ապրանքանիշի արտադրանքը գնելու և մեր ընկերությանը վստահելու համար:
Տվյալ փաստաթուղթը մշակված է «ԷՐԱ» ապրանքային նշանի լուսադիոդային լամպերի համար և նախատեսված է դրանց միացման և շահագործման աշխատանքներում ղեկավարվելու համար:

Сізге «ЭРА» тауар белгісінің өнімін сатып алғаныңыз және біздің компаниямызға сенім көрсеткеніңіз үшін алғысымызды білдіреміз! Осы құжат «ЭРА» тауар белгісінің жарықдиодты шамдарына таралады және оларды іске қосуға және пайдалануға арналған.

«ЭРА» товардык белгиси менен өндүрүмдү сатып алгандыгыңыз жана биздин компанияга болгон ишеничиңиз үчүн Сизге ыраазычылык билдиребиз! Ушул документ «ЭРА» соода маркасынын жарык диоддуу лампаларына колдонулат жана аларды туташтыруу жана пайдалануу боюнча колдонмо үчүн арналган.

! Внимательно изучите данное руководство перед использованием изделия и сохраните его до конца срока эксплуатации.

! Информация о видах опасных воздействий
Изделие не содержит опасных и вредных для здоровья человека веществ, которые могут выделяться в процессе эксплуатации в течение срока службы изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

! Նախքան արտադրատեսակի օգտագործելը՝ ուշադիր ուսումնասիրեք այս ձեռնարկը և այն պահպանեք մինչև շահագործման ավարտը:

! Տեղեկատվություն վնասակար ներգործությունների տեսակների մասին
Արտադրանքը չի պարունակում մարդու առողջության համար վտանգավոր և վնասակար նյութեր, որոնք կարող են արտաթորվել արտադրանքի ծառայման ժամկետի ընթացքում՝ նրա շահագործման կանոնների պահպանման դեպքում:

! Бұйымды қолданудан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны қолдану мерзімінің соңына дейін сақтаңыз.

! Қауіпті әсер етудің түрлері туралы ақпарат
Бұйымның құрамында оны қолданудың ережелерін сақтаған кезде бұйымның қызмет ету мерзімі бойы пайдалану үдерісінде бөліне алатын адам денсаулығына қауіпті және зиянды заттектері жоқ.

! Буюмду колдоноордун алдында бул колдонмону көңүл коюп окуп чыгыңыз жана пайдалануу мөөнөтүнүн аягына чейин аны сактаңыз.

! Коркунучтуу таасирлердин түрлөрү жөнүндө маалымат
Буюм адамдын саламаттыгы үчүн, анын пайдалануу эрежелери сакталган учурда буюмдун кызмат мөөнөтүнүн ичинде пайдалануу процессинде бөлүнүп чыга турган коркунучтуу жана зыяндуу заттар жок.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ / ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ / ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР / ЖАЛПЫ МААЛЫМАТТАР

Продукция соответствует требованиям ГОСТ Р МЭК 62560-2011, ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники". Товар сертифицирован.

«ԷՐԱ» ապրանքային նշանի լուսադիոդային լամպերը նախատեսված են արդյունաբերական, գրասենյակային, կոմունալ և կենցաղային նշանակության լուսավորման սարքերում որպես լույսի աղբյուր օգտագործելու համար: Արտադրանքը համապատասխանում է «Ցածրավոլտ սարքավորումների անվտանգության մասին» ՄՄ ՏԿ 004/2011 պահանջներին: «Տեխնիկական միջոցների էլեկտրամագնիսական համատեղելիության» Մաքսային միության տեխնիկական կանոնակարգ ՄՄ ՏԿ 020/2011, «Էլեկտրատեխնիկայի և ռադիոէլեկտրոնիկայի արտադրանքում վտանգավոր նյութերի կիրառման սահմանափակումների» մասին Եվրասիական տնտեսական միության տեխնիկական կանոնակարգ ԵԱՏՄ ՏԿ 037/2016:

«ЭРА» сауда белгісінің жарықдиодты шамдары өнеркәсіптік, кеңселік, коммуналдық және тұрмыстық тағайындаудағы жарықтандыру аспаптарында жарық көздері ретінде пайдалануға арналған. Өнім КО ТР 004/2011 «Төмен вольтті жабдықтың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» Кеден одағының техникалық регламентінің, ЕАЭО ТР 037/2016 «Электр және радиоэлектрондық жабдықта қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы» Еуразиялық экономикалық одағының техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

«ЭРА» соода маркасынын жарык диоддуу лампаларын өнөр жайлык, кеңселик, коммуналдык жана турмуш-тиричилик багытындагы жарыктандыргыч аспаптарда жарык булагы катары пайдалануу үчүн арналган. Өндүрүм ББ ТР 004/2011 «Төмөн вольттуу жабдуулардын коопсуздугу жөнүндө» талаптарына ылайык келет, Бажы биримдигинин ББ ТР 020/2011 «Техникалык каражаттардын электромагниттик шайкештиги» техникалык регламенти, ТР ЕАЭБ 037/2016 Эвразия экономикалык биримдигинин "Электротехника жана радиоэлектроника буюмдарында кооптуу заттарды колдонуудагы чектөөлөр жөнүндө" техникалык регламенти.

2. КОМПЛЕКТНОСТЬ / ԼՐԱԿԱԶՄՈՒԹՅՈՒՆԸ / ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ / КОМПЛЕКТҮҮЛҮГҮ

Комплектность поставки приведена в таблице 1. / Առաքման լրակազմությունը ներկայացված Աղյուսակ 1-ում: / Жеткізілім жиынтығы 1-кестеде келтірілген. / Жеткирүүнүн комплеттүүлүгү 1-таблицада келтирилген.

Таблица1. / Աղյուսակ 1: / 1-кесте. / 1-таблица.

Лампа светодиодная, шт. / Լուսադիոդային լամպ, հատ / Жарықдиодты шам, дана. / Жарык диоддуу лампа, даана	1
Руководство по эксплуатации (Паспорт), экз. / Շահագործման ձեռնարկ (Անձնագիր), օրինակ / Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (Төлқұжат), дана. / Пайдалануу боюнча колдонмо (Паспорт), нуска.	1
Упаковка, комплект / Փաթեթվածք, լրակազմ / Қаптамасы, жиынтық / Таңғак, комплект	1

Внимание! Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия для улучшения характеристик без уведомления потребителя.

3. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ / ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀԱՆՋՆԵՐԸ / ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ / КООПСУЗДУК ТАЛАПТАРЫ

3.1 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ!** Подключение изделия к неисправной электропроводке. / **ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է:** Արտադրանքը անսարք էլեկտրահաղորդագծին միացնել: / **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!** Бұйымды жарамсыз электр сымдар жүйесіне қосуға. / **ТЫЮУ САЛЫНАТ!** Буюмду бузук электр өткөргүчкө туташтыруу.

3.2 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ!** Эксплуатация изделия с механическими повреждениями. / **ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է:** Մեխանիկական վասվածքներով արտադրանքի շահագործումը: / **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!** Механикалық зақымданулары болған бұйымды пайдалануға. / **ТЫЮУ САЛЫНАТ!** Буюмду механикалык зынга учуроосу менен пайдалануу.

3.3 Монтаж/демонтаж и чистку лампы осуществлять только при отключенном электропитании сети. / Լամպի մոնտաժումն ու ապամոնտաժումը իրականացնել միայն էլեկտրասնուցման ցանցից անջատված վիճակում: / Шамды монтаждау/бөлшектеу мен тазартуды желінің электр қуаты сөндірілген кезде жүзеге асыруға. / Куроо/ажыратуу жана лампаны тазалоону тармактын өчүрүлгөн электр азыгында гана аткаруу керек.

3.4 Во избежание несчастных случаев не подвергайте изделие воздействию огня и воды. / Դժբախտ դեպքերից խուսափելու նպատակով՝ մի ենթարկեք արտադրանքը կրակի և ջրի ազդեցությանը: / Жазатайым оқиғаларды болдырмау үшін бұйымды су мен оттың әсеріне ұшыратпаңыз. / Кырсыктарды болтурбоо үчүн буюмду отко жана суага даушар кылбаңыз.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐԸ / ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ / ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨРҮ

Основные технические характеристики ламп приведены в таблице 2. / Լամպի հիմնական տեխնիկական բնութագրերը ներկայացված են Աղյուսակ 2-ում:
Шамдардың негізгі техникалық сипаттамалары 2-кестеде келтірілген. / Лампалардын негизги техникалык мүнөздөмөлөрү 2-таблицада келтирилген.

Таблица 2. / Աղյուսակ 2: / 2-кесте. / 2-таблица.

Технические требования и характеристики	LED T8-10W-840-G13-600mm R	LED T8-10W-865-G13-600mm R	LED T8-10W-840-G13-600mm	LED T8-10W-865-G13-600mm	LED T8-18W-840-G13-1200mm R	LED T8-18W-865-G13-1200mm R	LED T8-20W-840-G13-1200mm	LED T8-20W-865-G13-1200mm	LED T8-24W-840-G13-1500mm R	LED T8-24W-865-G13-1500mm R	LED T8-24W-840-G13-1500mm	LED T8-24W-865-G13-1500mm
Цоколь Լամպակոթ (ցոկոլ) Лампа негизи	G13											
Мощность, Вт Հզորությունը, Վտ Қуаты, Вт Кубаттулугу, Вт	10				18		20		24			
Номинальный ток, А Անվանական հոսանք, А Нақтылы тоқ, А Номиналдуу ток, А	0,09				0,15		0,17		0,22			
Световой поток (не менее), лм/Вт Լուսային հոսքը, լմ Жарық ағысы, Лм Жарык агымы, Лм	910		1000		1638		2000		2185		2400	
Эффективность, Лм/Вт Արդյունավետությունը, լմ/Վտ Тиімділігі, Лм/Вт Натыйжалуулук, Лм/Вт	⩾80											
Цветовая температура, К Գունային ջերմաստիճանը, Կ Түс температурасы, К Түстүк температура, К	4000	6500	4000	6500	4000	6500	4000	6500	4000	6500	4000	6500
Индекс цветопередачи, Ra Գունահաղորդման ցուցիչը, Ra Түс берілісінің индексі, Ra Түс берүү индекси, Ra	⩾80											
Пульсации светового потока % Լուսային հոսքի բաբախումները, % Жарық ағысының пулсі % Жарык агымынын пульсу %	<10		<5		<10				<10		<5	
Номинальное напряжение, В Անվանական լարումը, Վ Нақты кернеуі, В Номиналдуу чыңалуу, В	220											
Диапазон питающих напряжений, В Սնուցող լարումների ընդգրկույթը, Վ Қуаттаушы кернеулердің ауқымы, В Азык чыңалуусунун диапазону, В	190 – 265											
Частота питающей сети, Гц Սնուցող ցանցի հաճախականությունը, Հց Қуаттандырғыш желінің жиілігі, Гц Азыктандыруучу тармактын жыштыгы, Гц	50/60											
Температура эксплуатации, °С Շահագործման ջերմաստիճանը, °С Пайдалану температурасы, °С Пайдалануу температурасы, °С	- 25 ˚С ... +50 ˚С											
Габаритные размеры, мм Եզրաչափերը, մմ Габариттік өлшемдері, мм Тыш өлчөмдөрү, мм	26x600				26x1200		26x1200		26x1500			
Масса, гр Քաշը, գ Салмағы, гр Массасы, гр	120				220		220		300			
Срок службы, ч Ծառայման ժամկետը, ժամ. Қолдану мерзімі, сағ Кызмат мөөнөтү, с	30000*		35000*		30000*		35000*		30000*		35000*	

* гарантийные обязательства, установленные производителем, в течение которых им принимаются претензии от потребителей
* արտադրողի կողմից սահմանված երաշխիքային պարտավորությունները, որոնց ընթացքում վերջինս ընդունում է սպառողների նախապահանջները:
* өндірушімен белгіленген кепілдік міндеттемелері, оларды қолдану кезінде тұтынушылардан наразылықтар қабылданады
* өндүрүүчү тарабынан белгиленген кепилдик милдеттенмелер ичинде, алар керектөөчүлөрдөн дооматтарды кабыл алышат

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ / ՇԱՀԱԳՈՐԾՈՒՄԸ / ПАЙДАЛАНУ / ПАЙДАЛАНУУ

5.1 Изделие не предназначено для работы с регуляторами яркости (диммерами) / Արտադրանքը նախատեսված չէ պայծառության կարգավորիչների (դիմեր) հետ աշխատելու համար: / Бүйым жарықтық реттегіштерімен (диммерлермен) жұмыс істеуге арналмаған / Буюм жарыктыкты жөндөгүч (диммерлер) менен иштөөгө арналган эмес

5.2 Не допускается использование лампы при наружном освещении в открытых светильниках. / Արգելվում է լամպի շահագործումը բաց լուսատուներում արտաքին լուսավորության ժամանակ: / Ашық шырағдандарда сыртқан жарықтандырған кезде шамды пайдалануға рұқсат етілмейді. / Лампаны тышкы жарыктандыруунун ачык шамчырактарда пайдалануга жол берилбейт.

5.3 Не рекомендуется использовать лампу в полностью закрытых светильниках во избежание ее перегрева и преждевременного выхода из строя. / Գերտաքացումից և ժամանակից շուտ շարքից դուրս գալուց խուսափելու նպատակով խորհուրդ չի տրվում լամպը օգտագործել լրիվ փակ լուսատուներում: / Шамның артық қызуын және істен алдын ала шығуын болдырмау үшін шамды жабық шырағандарда пайдалануға ұсынылмайды. / Лампанын ысып кетишинен жана убактысынан эрте эле иштебей калуусун алдын алуу үчүн, аны толугу менен жабык шамчырактарда пайдалануу сунушталбайт.

5.4 Чистку поверхности изделия следует производить мягкой сухой или слегка влажной тканью. Не допускается применение растворителей и агрессивных моющих и абразивных средств. / Արտադրանքի մակերեսի մաքրումը կատարել միայն չոր կամ թիչ խոնավ գործվածքով: Արգելվում է լուծիչների և ագրեսիվ լվացող և հղկամաշիչ միջոցների օգտագործումը: / Буйымның беткі қабатын жұмсақ құрғақ немесе сәл ылғал шүберекпен жүргізген жөн. Еріткіштерді және агрессивті жуғыш және абразивті құралдарды қолдануға рұқсат етілмейді. / Буюмдун бетин жумшак, кургак же бир аз ным чүпүрөк менен тазалоо керек. Эриткичтерди жана агрессивдүү жуугуч, абразивдик каражаттарды колдонууга жол берилбейт.

5.5 При обнаружении неисправности или по истечении срока службы изделие утилизировать в соответствие с п.8 инструкции. / Անսարքության կամ ծառայման ժամկետի լրանալու դեպքում՝ արտադրանքն օգտահանել հրահանգի 8-րդ կետին համապատասխան: / Жарамсыздығын анықтаған кезде немесе қолдану мерзімі аяқталған кезде буйымды нұсқаулықтың 8 -т. сәйкес кәдеге жарату керек. / Бузуктук аныкталганда же кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин буюмду нускаманын 8-п. ылайык утилизациялоо керек.

6. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ / ՓՈԽԱԴՐՈՒՄ ԵՎ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ / ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ / ТАШУУ ЖАНА САКТОО

Транспортировка и хранение изделия должны производиться в упаковке изготовителя при температуре окружающей среды от минус 50 до плюс 45 °С с соблюдением мер предосторожности от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков.

Արտադրանքի փոխադրումն ու պահպանումը իրականացվում է արտադրողի փաթեթվածքում՝-50 °C-ից մինչև +45 °C շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանում, պահպանելով մեխանիկական վնասվածքներից և մթնոլորտային տեղումների ազդեցությունից նախազգուշացման միջոցառումները:

Буйымды тасымалдау мен сақтау қоршаған ортаның температурасы минус 50 бастап плюс 45 °С дейін кезінде, механикалық зақымдар мен атмосфералық жауын-шашынның әсерінен сақтық шараларын сақтай отырып, өндірушінің қаптамасында жүзеге асырылуы тиіс.

Буюмду ташуу жана сактоо даярдоочунун таңгагында, механикалык бузулуудан жана атмосфералык жаандын таасиринен сактык чараларын сактоо менен, курчап турган чөйрөнүн минус 50дан плюс 45 °Ска чейинки температурада таңгактарда өндүрүлүүгө тийиш.

7. РЕАЛИЗАЦИЯ / ԻՐԱՑՈՒՄԸ / САТЫП ӨТКІЗУ / САТУУ

Специальные требования к реализации не установлены / Իրացմանը հատուկ պահանջներ սահմանված չեն: / Сатып өткізуге ерекше талаптар қойылған жоқ. / Сатууга атайын талаптар белгиленген эмес.

8. УТИЛИЗАЦИЯ / ՕԳՏԱՀԱՆՈՒՄ / КӘДЕГЕ ЖАРАТУ / УТИЛИЗАЦИЯЛО

Изделие необходимо утилизировать согласно требованиям законодательства территории реализации. / Արտադրատեսակը անհրաժեշտ է օգտահանել նրա իրացման տարածաշրջանի օրենսդրության պահանջների համաձայն: / Буйымды өткізу аумағы заңнамасының талаптарына сәйкес кәдеге жарату қажет. / Буюмду сатуу аймагынын мыйзамдарынын талаптарына ылайык утилизациялоо зарыл.

9. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ / ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿԻ ՄԱՍԻՆ / БУЙЫМ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР / БУЮМ ТУУРАЛУУ МААЛЫМАТТАР

Сведения об изделии приведены в таблице 3. / Արտադրանքի մասին տեղեկությունները ներկայացված են Աղյուսակ 3-ում: / Буйым туралы мәліметтер 3-кестеде келтірілген. / Буюм тууралуу маалыматтар 3-таблицада келтирилген.

Таблица 3. / Աղյուսակ 3: / 3-кесте. / 3-таблица.

Наименование изделия: Արտադրատեսակի անվանումը՝ Буйымның атауы: Буюмдун аталышы:	Лампа светодиодная Լուսադիոդային լամպ / Жарықдиодты шам / Жарык диоддуу лампа
Тип изделия Արտադրատեսակի տեսակը Буйымның түрі Буюмдун түрү	Источник света Լույսի աղբյուրը / Жарық көзі / Жарык булагы
Модель изделия Արտադրատեսակի մոդելը Буйымның үлгісі Буюмдун модели	R-LED T8-10W-840-G13-600mm, ECO LED T8-10W-865-G13-600mm R-LED T8-18W-840-G13-1200mm, ECO LED T8-18W-865-G13-1200mm R-LED T8-24W-840-G13-1500mm, ECO LED T8-24W-865-G13-1500mm LED T8-10W-840-G13-600mm, LED T8-10W-865-G13-600mm LED T8-18W-840-G13-1200mm, LED T8-18W-865-G13-1200mm LED T8-20W-840-G13-1200mm, LED T8-20W-865-G13-1200mm LED T8-24W-840-G13-1500mm, LED T8-24W-865-G13-1500mm
Товарный знак: / Ապրանքանիշ՝ / Тауар белгісі / Товардык белги	«ЭРА» / «ԷՐԱ»
Страна изготовитель: / Արտադրող երկիր՝ Өндіруші ел / Даярдоочу мамлекет	Китай / Չինաստան / Қытай / Китай
Наименование изготовителя: Արտադրողի անվանումը՝ Өндірушінің атауы Даярдоочунун аталышы	АТЛ Бизнес (ШэньчЖэнь) КО., ЛТД (ATL Business (ShenZhen) CO., LTD.)
Адрес изготовителя: Արտադրողի հասցեն Өндірушінің мекенжайы Даярдоочунун дареги	КНР, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901 (PRC, 518054, Shenzhen, Nanshan District, Chuangye street, North Baolicheng Building, room 901)
Информация для связи с изготовителем Թեղեկատվություն արտադրողի հետ կապվվելու համար Өндірушімен хабарласуға арналған ақпарат Даярдоочу менен байланышуу үчүн маалымат	atl_company@163.com
Импортер: Ներմուծող՝ Импорттаушы: Импорттоочу:	Информация об импортере указана на индивидуальной упаковке Ներմուծողի մասին տեղեկատվությունը նշված է անհատական փաթեթվածքի վրա փակցված պիտակին: Импорттаушы туралы ақпарат жеке қаптамада орналасқан заттаңбада көрсетілген. Импорттоочу тууралуу маалымат жеке таңгакта жайгаштырылган энбелгиде көрсөтүлгөн.
Соответствие нормативным документам: Համապատասխանությունը նորմատիվային փաստաթղթերին Нормативтік құжаттарға сәйкестік Ченемдик документтерге ылайык келиши	ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» Արտադրատեսակը համապատասխանում է «Ցածրավոլտ սարքավորման անվտանգության մասին» «Տեխնիկական միջոցների էլեկտրամագնիսական համատեղելիություն» «Էլեկտրական տեխնիկայի և ռադիոէլեկտրոնիկայի արտադրանքներում վտանգավոր նյութերի օգտագործման սահմանափակումների վերաբերյալ» Буйым КО ТР 004/2011 «Төменгі вольтті жабдықтың қауіпсіздігі туралы» талаптарына сәйкес келеді «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» «Электр техникасы мен радиоэлектроника өнімдерінде зиянды заттарды пайдалануды шектеу туралы» Буюм талаптарга жооп берет ББ ТР 004/2011 «Төмөн вольттук жабдуунун коопсуздугу жөнүндө» «Техникалык каражаттардын электромагниттик шайкештиги» «Электр инженериясы жана радиоэлектроника продуктуларында зыяндуу заттарды колдонууну чектөө жөнүндө»
Дата изготовления / Արտադրման ամսաթիվը՝ Өндірілген күні: / Даярдоо күнү:	Указана на лампе / Ісatedուցադրված է լամպի վրա / Шамда көрсетілген / Чыракта көрсөтүлгөн

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ / КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ / КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕМЕЛЕР

10.1 Гарантийный срок эксплуатации составляет 12 месяцев со дня продажи, при соблюдении условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве. Երաշխիքային շահագործման ժամկետը վաճառքի օրվանից 12 ամիս է՝ սույն ձեռնարկում նշված շահագործման պայմանների պահպանման դեպքում:

10.2 Продукция не подлежит гарантийному обслуживанию в случае: / Արտադրանքը ենթակա չէ երաշխիքային սպասարկման եթե՝ / Құрылғы келесі жағдайда кепілді қызмет етуге жатпайды: / Өндүрүмдүн кепилдик тейлөөсү төмөнкү учурларда болбойт:

-наличия механических повреждений или следов вскрытия корпуса; / -առկա են մեխանիկական վնասվածքներ կամ մարմնի (պատյանի) բացելու հետքեր. / -механикалық зақымданулары немесе корпусты ашу іздері болғанда; / -механикалык бузуулар же корпусту ачуу издери бар болсо;

-нарушения условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве. / -խախտված են սույն ձեռնարկում շարադրված շահագործման պայմանները: / -осы нұсқаулықта жазылған пайдалану шарттарын бұзғанда. / -ушул колдонмодо жазылган пайдалануу шарттары бузулса.

Замена вышедшей из строя электротехнической продукции осуществляется в точке продажи при наличии кассового чека и корректно заполненного гарантийного талона.

Շարքից դուրս եկած (խափանված) էլեկտրատեխնիկական արտադրանքի փոխարինումը իրականացվում է վաճառքի կետերում՝ դրամարկղային կտրոնի և ճիշտ լրացված երաշխիքային կտրոնի առկայության դեպքում:

Істен шыққан электр техникалық өнімді ауыстыру кассалық чегі және дұрыс толтырылған кепілдік талоны болғанда сату орнында жүзеге асырылады:

Иштебей калган электр-техникалык өндүрүмдү алмаштыруу, кассалык чектин жана туура толтурулган кепилдик талонунун бар болуусунда, сатуу түйүнүндө ишке ашырылат:

Модель изделия Արտադրատեսակի մոդելը Бұйымның үлгісі Буюмдун модели	Место продажи Վաճառքի վայրը Сату орны Сатуу жери	Дата продажи Վաճառքի ամսաթիվը Сату күні Сатуу күнү	Штамп магазина и подпись продавца Խանութի դրոշմակնիքը և վաճառողի ստորագրությունը Дүкеннің мөртаңбасы және сатушының қолы Дүкөндүн бурч мөөрү жана сатуучунун колу

EAC